
Karta Charakterystyki Mieszaniny Niebezpiecznej

SEKCJA 1: IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI/MIESZANINY I IDENTYFIKACJA PRZEDSIĘBIORSTWA.

Identyfikacja substancji/mieszaniny:

polskie: ALDEKOL DES FF
angielskie: ALDEKOL DES FF
niemieckie: ALDEKOL DES FF

Zastosowanie substancji/mieszaniny.

Płyn (koncentrat) do dezynfekcji pomieszczeń dla zwierząt.

Identyfikacja przedsiębiorstwa :

Producent:

EWABO Chemikalien GmbH & Co. KG
Kolpingstraße 4
49835 Wietmarschen
Tel.: 0 59 25 / 99 33-0

Dystrybutor na Polskę:

AGRO-TRADE Sp. z o.o.
ul. Akcyjowa 3
Gowarczewo 63-004 Tulce
tel.: (61) 820 85 95 (6)
fax.: (61) 820 86 70

Tel. alarmowy: 012 411 99 99

Wojewódzki Szpital Specjalistyczny im. L. Rydygiera, Klinika Toksykologii, Ośrodek
Informacji Toksykologicznej.

SEKCJA 2: IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ

Klasyfikacja preparatu: C, N

R: 20/22-34-37-42/43-50

Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz. U. Nr 171, poz. 1666) wraz z późniejszymi zmianami, produkt został sklasyfikowany jako niebezpieczny. Klasyfikacja zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz. U. Nr 171, poz. 1666) wraz z późniejszymi zmianami.

Produkt żrący. Niebezpieczny dla środowiska. Działa szkodliwie przez drogi oddechowe i po połknięciu. Powoduje oparzenia. Działa drażniąco na drogi oddechowe. Może powodować uczulenie w następstwie narażenia drogą oddechową i w kontakcie ze skórą. Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.

SEKCJA 3: SKŁAD I INFORMACJE O SKŁADNIKACH

Charakterystyka chemiczna

	Nazwa substancji	Nr CAS	Stęż. %	Zwroty R	Klasyfikacja	Nr WE
1.	glutaraldehyd	111-30-8	20%	23/25-34-42/43-50	T,C, Xn, N	203-856-5
2.	chlorek benzyloalkilodimetyloamonio- wy (z oleju kokosowego)	61789-71-7	15%	22	Xn	263-080-8
3.	didecyldwumetylochlorek amoniowy	7173-51-5	10%	22-34-50	Xn,N,C	230-525-2
4.	propanol	67-63-0	<2,5%	11-36-67	Xi, F	200-746-9

SEKCJA 4: ŚRODKI PIERWSZEJ POMOCY

Wskazówki ogólne: Odzież zanieczyszczoną mieszaniną niezwłocznie usunąć. Wyprowadzić poszkodowanego z obszaru zagrożenia i położyć.

Wdychanie: Dostarczyć świeże powietrze lub tlen; wezwać lekarza. W przypadku podrażnienia płuc – pierwsza pomoc poprzez zastosowanie Dexametazonu w dozowniku aerozolowym. W przypadku utraty przytomności, osobę poszkodowaną położyć w pozycji bocznej bezpiecznej.

Kontakt ze skórą: Zwilżoną odzież i obuwie natychmiast zdjąć i usunąć. Miejsca podrażnione starannie przemyć dużą ilością wody. Zastosować sterylny opatrunek na ewentualne rany. Niezbędna natychmiastowa pomoc lekarska, ponieważ nie leczona kauteryzacja powoduje trudno gojące się rany.

Kontakt z oczami: Chronić zdrowe oko. Podrażnione oczy natychmiast płukać przez kilka minut pod bieżącą wodą, trzymając odchyłone powieki przez 10-15 minut. Zasięgnąć porady okulisty.

Połknięcie: Natychmiast przepłukać usta dużą ilością wody i wypluć. Pic dużo wody, gdy wystąpią wymioty. Nie wywoływać wymiotów. Natychmiast sprowadzić lekarza.

Dodatkowe informacje: W przypadku utraty przytomności ułożyć i transportować w stabilnej pozycji bocznej. Osoby udzielające pierwszej pomocy winny zwrócić uwagę również na własne bezpieczeństwo. Zastosować leczenie objawowe.

SEKCJA 5: POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

Szczególne zagrożenia: Produkt żrący. Niebezpieczny dla środowiska. Działa szkodliwie przez drogi oddechowe i po połknięciu. Powoduje oparzenia. Działa drażniąco na drogi oddechowe. Może powodować uczulenie w następstwie narażenia drogą oddechową i w kontakcie ze skórą. Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.

Optymalne środki gaśnicze: woda, suche środki gaśnicze, dwutlenek węgla. Większy pożar zwalczać strumieniem wody lub pianą odporną na działanie alkoholu. Zabiegi związane z gaszeniem ognia w miarę możliwości dostosować do otoczenia.

Specjalne wyposażenie ochronne: Nosić pełne ubranie ochronne. Należy stosować aparaty oddechowe niezależne od powietrza otoczenia. Podczas sprzątania nosić odzież ochronną i gumowe buty.

Dodatkowe informacje: nie wolno dopuścić, aby woda użyta do gaszenia pożaru przedostała się do kanalizacji i ścieków.

SEKCJA 6: POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

Indywidualne środki ostrożności: Zadbać o odpowiednie wietrzenie. W przypadku działania pary (pyłu) aerozolu zastosować ochronę dróg oddechowych. Nosić osobistą odzież ochronną. Ludzie powinni opuścić miejsce zagrożenia i przebywać w miejscu przewiewnym.

Środki ostrożności w odniesieniu do środowiska naturalnego: Starać się nie dopuścić, aby substancja przedostała się do kanalizacji lub zbiorników wodnych, jak również do podłoża/ziemi. W przypadku jej przeniknięcia należy zawiadomić właściwe władze.

Metody oczyszczania / zbierania: Większe ilości zatamować i przepompować do odpowiednich zbiorników. Zebrać za pomocą materiału wiążącego ciecze (piasek, ziemia okrzemkowa, materiał wiążący kwasy, materiał wiążący uniwersalny, trociny). Zastosować środek neutralizujący. Zadbać o wystarczające przewietrzanie. Zapewnić prawidłowe opakowania do recyklingu lub utylizacji.

SEKCJA 7: POSTĘPOWANIE Z SUBSTANCJĄ/MIESZANINĄ I JEJ MAGAZYNOWANIE

Postępowanie z mieszaniną: Należy zapewnić dobrą wentylację w miejscu pracy. Przy rozcieńczaniu najpierw nalać wodę, a dopiero następnie dodać preparat. Unikać kontaktu ze skórą i oczami. Unikać wdychania oparów. Unikać rozpylania. Posiadać w pogotowiu aparaty do ochrony dróg oddechowych.

Magazynowanie: Przechowywać w szczelnym opakowaniu, w chłodnym i suchym miejscu posiadającym odpowiednią wentylację. Nie składować w styczności ze środkami spożywczymi i paszami. Przechowywać zawsze w oryginalnych opakowaniach.

SEKCJA 8: KONTROLA NARAŻENIA I ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

Dodatkowe wskazówki dotyczące urządzeń technicznych:

(patrz 7)

Wartości graniczne narażenia:

Aldehyd glutarowy:

NDS: 0,4 mg/m³

NDSCH: 0,6 mg/m³

Oznaczanie w powietrzu na stanowiskach pracy: Brzeźnicki S. Aldehyd glutarowy.

Podstawy i Metody Oceny Środowiska Pracy. Warszawa, CIOP 1997, nr 16, s. 21 – 26.

Propan-2-ol:

NDS: 900mg/ m³ (long term) i 1200 mg/ m³ (short term)

Kontrola narażenia w miejscu pracy:

Ochrona dróg oddechowych: w razie niewystarczającej wentylacji zastosować maskę z filtrem A/P2, przy krótkotrwałym narażeniu na środek. W przypadku długotrwałego narażenia, stosować ochronę dróg oddechowych niezależną od otaczającego powietrza.

Ochrona rąk: rękawice ochronne nieprzepuszczalne; przed każdym użyciem rękawic należy sprawdzić ich szczelność; po zabiegu i zdjęciu rękawic zastosować środki do czyszczenia i pielęgnacji skóry.

Materiał, z którego wykonane są rękawice musi być nieprzepuszczalny i odporny na działanie mieszaniny. Ponieważ produkt jest preparatem składającym się z kilku substancji nie sposób wcześniej wyliczyć odporności materiałów, z których wykonano rękawice i dlatego musi być ona sprawdzona przed zastosowaniem. Z powodu braku badań nie można podać żadnego zalecenia dotyczącego konkretnego materiału. Przy wyborze materiału na rękawice ochronne należy uwzględnić czas przebicia, szybkość przenikania i degradacji. Wybór odpowiednich rękawic nie zależy tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się w zależności od producenta. Dlatego też od producenta rękawic należy uzyskać informację na temat dokładnego czasu przebicia i przestrzegać go.

Ochrona oczu: okulary ochronne szczelnie zamknięte; w przypadku istnienia niebezpieczeństwa rozpryskiwania się preparatu, należy koniecznie używać pełnej osłony twarzy.

Ochrona ciała: odzież ochronna nieprzepuszczalna

Ogólne środki bezpieczeństwa i higieny: Bezwzględnie unikać kontaktu preparatu z oczami lub skórą. Trzymać z dala od środków spożywczych, napojów i pasz. Nie spożywać posiłków i napojów podczas stosowania preparatu. Zabrudzoną, nasączoną odzież natychmiast zdjąć. Myć ręce w przerwach i zaraz po pracy. Nie wdychać par / gazów / aerozoli preparatu. Zabrudzoną skórę myć dużą ilością wody, zabrudzone oczy płukać dużą ilością wody. Zapewnić dostęp do oczomyjki. Nie wdychać gazów, dymów i aerozoli.

SEKCJA 9: WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE I CHEMICZNE

INFORMACJE OGÓLNE:

Postać: ciecz
Kolor: żółtawy
Zapach: gryzący

Zmiana stanu skupienia:
Temperatura krzepnięcia: -10°C
Temperatura wrzenia: 100-125°C
Temperatura zapłonu: 91,5°C
Temperatura spalania: > 200°C
Temperatura samozapłonu: preparat nie jest samozapalny
Niebezpieczeństwo eksplozji: preparat nie stwarza niebezpieczeństwa eksplozji
Ciśnienie pary (20°C): 24 bar
Gęstość (20°C): ~ 1,015 g/ml
pH (20°C): ~ 6
Rozpuszczalność w wodzie: rozpuszczalny
Lepkość (20°C): ~ 22 mPas

SEKCJA 10: STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

W przypadku przechowywania i użytkowania zgodnie z przeznaczeniem nie rozkłada się. Nie SA znane żadne niebezpieczne produkty rozpadu.

Niebezpieczne reakcje, produkty rozpadu oraz materiały, których należy unikać:
niebezpieczne produkty rozkładu nie są znane.

Dodatkowe informacje: Glutaral zgodnie rozporządzeniem CLP jest klasyfikowany jako korodujący metale.

SEKCJA 11: INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

Toksyczność ostra:

Glutaraldehyd

LD50 / aplikacja doustna / szczur /: 134 mg/kg

LD50 / skóra / królik /: >2500 mg/kg

LC50 / 4h / wdychanie / szczur /: 0,48 mg/l

Pierwotne działanie drażniące:

- na skórę: działanie żrące na skórę i śluzówkę
- na oko: silne działanie żrące

Uczulenie:

- możliwe uczulenie przez wdychanie

Data sporządzenia: 11.05.2011 / Przegląd: 23.08.2010.

- możliwe uczulenie w wyniku styczności ze skórą

Produkt wykazuje następujące zagrożenia w oparciu o metodę obliczeń według ogólnych wytycznych klasyfikacji Wspólnoty Europejskiej dotyczących receptur (najnowsza wersja): substancja szkodliwa; substancja żrąca; substancja drażniąca.

Po połknięciu – silne działanie żrące w rejonie jamy ustnej i gardła; istnieje niebezpieczeństwo perforacji przełyku i żołądka.

SEKCJA 12: INFORMACJE EKOLOGICZNE

Dane dotyczące eliminacji:

W przypadku właściwego wprowadzania niewielkich ilości do zaadaptowanych biologicznych oczyszczalni ścieków nie powinno dojść do zakłóceń aktywności rozkładowych osadu czynnego.

Zachowanie się w środowisku naturalnym:

Zgodnie z Rozporządzeniem Komisji Europejskiej nr 648/2004, produkt jest w 90% biodegradowalny. Preparat silnie szkodliwy dla wód.

Działanie ekotoksykologiczne:

Toksyczność wodna:

Glutaraldehyd

EC50 /Scenedesmus subspicatus/: 0,9 mg/l / 96 godz.

LC50 /Bluegill sunfish/: 15 mg/l / 24 godz.

LC50 /Daphnia magna/: 0,35 mg/l / 48 godz.

/Bluegill sunfish/: 12 mg/l / 48 godz.

LC50 /Bluegill sunfish/: 11 mg/l / 96 godz.

Trwałość i zdolność do rozkładu: brak danych

Inne informacje: łatwo usuwalny.

Zdolność do bioakumulacji: brak danych

Mobilność w glebie: brak danych

Pozostałe wskazówki ekologiczne

Nie dopuścić do przedostania się nawet w małych ilościach do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji. Nie może przedostać się w stanie nie rozcieńczonym lub nie zneutralizowanym do ścieków lub do kolektora kanalizacyjnego. Szkodliwy dla wody pitnej nawet przy przedostaniu się minimalnych ilości do podłoża.

SEKCJA 13: POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

Produkt powinien być utylizowany specjalnymi metodami, zgodnie z krajowymi przepisami. Nie może podlegać obróbce wspólnie z odpadkami komunalnymi. Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji.

Kod odpadów: 07 04 99

Kod odpadów opakowaniowych: 15 01 10

Nieoczyszczone opakowania: Opakowania zanieczyszczone substancją należy możliwie dokładnie opróżnić, a następnie przeprowadzić ich recykling po uprzednim dokładnym oczyszczeniu.

Ustawodawstwo dotyczące postępowania z odpadami:

Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001 r. o odpadach (Dz.U.62.628 wraz z późniejszymi zmianami),

Ustawa z dnia 11 maja 2001 r. o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz.U.63.638 z późniejszymi zmianami),

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz.U.112.1206).

SEKCJA 14: INFORMACJE O TRANSPORCIE

Transport lądowy

ADR/RID/GGVS/GGVE

Klasa 8

Numer pozycji/znak C9

Numer odn. zagrożenia: 80 Nr UN: 1903 PG III

Opis towaru: 1903, preparat dezynfekcyjny, ciecz, żrący, n.o.s. (glutaraldehyd, didecyldwumetylochlorekamoniowy).

Transport morski

IMDG/GGVSea

Klasa 8

Nr UN: 1903 PG: III

EMS: F-A, S-B

MFAG: nie określono

Środek zanieczyszczający środowisko morskie: nie zanieczyszcza

Właściwe określenie dla celów transportu: preparat dezynfekcyjny, ciecz, żrący, n.o.s. (glutaraldehyd, didecyldwumetylochlorekamoniowy).

Transport lotniczy

ICAO/IATA

Klasa: 8

UN/ID-nr: 1903 PG III

Właściwe określenie dla celów transportu: preparat dezynfekcyjny, ciecz, żrący, n.o.s. (glutaraldehyd, didecyldwumetylochlorekamoniowy).

SEKCJA 15: INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH

Niniejsza mieszanina została sklasyfikowana i oznakowana zgodnie z Dyrektywą UE o Materiałach Niebezpiecznych i rozporządzeniem Ministra Zdrowia w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych oraz w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych.

Oznakowanie produktu:



C- Produkt żrący



N- Niebezpieczny dla środowiska

R20/22 – Działa szkodliwie przez drogi oddechowe i po połknięciu.

R34 - Powoduje oparzenia.

R37 – Działa drażniąco na drogi oddechowe.

R42/43 - Może powodować uczulenie w następstwie narażenia drogą oddechową i w kontakcie ze skórą.

R50 – Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.

S23 - Nie wdychać gazu/dymu/pary/rozpylonej cieczy.

S26 – Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.

S36/37/39 – Nosić odpowiednią odzież ochronną, odpowiednie rękawice ochronne i okulary lub ochronę twarzy.

S45 - W przypadku awarii lub, jeżeli źle się poczujesz, niezwłocznie zasięgnij porady lekarza – jeżeli to możliwe pokaż etykietę.

S51 - Stosować wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

S52 – Nie zaleca się nanoszenia na duże płaszczyzny wewnątrz pomieszczeń.

S60 – Produkt i opakowanie usuwać jako odpad niebezpieczny.

Objaśnienie pozostałych zwrotów występujących w karcie charakterystyki:

T – Produkt toksyczny.

Xn – Produkt szkodliwy.

N – Produkt niebezpieczny dla środowiska.

F – Produkt łatwopalny

R11 - Produkt wysoce łatwopalny

R22 – Działa szkodliwie po połknięciu.

R23/25 – Działa toksycznie przez drogi oddechowe i po połknięciu.

R34- Powoduje oparzenia.

R36 - Działa drażniąco na oczy.

Data sporządzenia: 11.05.2011 / Przegląd: 23.08.2010.

R50 – Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.

R67 - Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.

AKTY PRAWNE

Ustawa z dnia 11 stycznia 2001 r. o substancjach i preparatach chemicznych (Dz. U. Nr 11 z 2001r. poz.84 z późniejszymi zmianami)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz. U. Nr 171, poz.1666 ze zmianami Dz. U.2004 Nr 243, poz. 2440 oraz Dz. U. 2007 Nr174, poz.1222).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2007 r. w sprawie karty charakterystyki (Dz. U. 2007, Nr 215, poz. 1588).

Ustawa z dnia 29 lipca 2005 o przeciwdziałaniu narkomani (Dz. U. Nr. 179, poz. 1485 z późniejszymi zmianami).

Rozporządzenie (WE) nr 273/200 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 lutego 2004 r. w sprawie prekursorów narkotykowych.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 111/2005 z dnia 22 grudnia 2004 określające zasady nadzorowania handlu prekursorami narkotyków pomiędzy wspólnotą a krajami trzecimi.

Rozporządzenie ministra Zdrowia z dnia 12 stycznia 2005 r. w sprawie sposobu dokonywania oceny ryzyka dla zdrowia człowieka i dla środowiska stwarzanego przez substancje nowe. (Dz. U. Nr. 16, poz. 138).

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. Nr 112, poz.1206).

Ustawa z dnia 11 maja 2001 r. o opakowaniach i odpadach opakowaniowych – tekst ujednolicony.

Rozporządzenie Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 5 lipca 2004 r. w sprawie ograniczeń, zakazów lub warunków produkcji, obrotu lub stosowania substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych oraz zawierających je produktów (Dz. U. 2004, Nr 168, poz.1762) z późniejszymi zmianami.

Ustawa z dnia 13 września 2002 r. o produktach biobójczych (dz. U. 2002 Nr 175, poz. 1433) z późniejszymi zmianami.

Rozporządzenie (WE) nr 648/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 w sprawie detergentów.

Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 w sprawie REACH z późniejszymi zmianami

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) Nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L335/1 z dnia 31.12.2008.) z późniejszymi zmianami.

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 5 marca 2009 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych oraz niektórych preparatów chemicznych (Dz. U. 2009, Nr 53, poz. 439).

Data sporządzenia: 11.05.2011 / Przegląd: 23.08.2010.

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia i środowiska pracy (Dz. U. Nr 217, poz. 1833) z późniejszymi zmianami

SEKCJA 16: INNE INFORMACJE

Wszystkie dane opierają się na aktualnym stanie naszej wiedzy. Kartę opracowano na podstawie karty charakterystyki producenta z dnia 11.05.2011 roku ze zmianami wynikającymi z Rozporządzenie Komisji (UE) NR 453/2010 z dnia 20 maja 2010 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH). Odbiorcy naszego produktu muszą brać pod uwagę istniejące przepisy prawne i inne uregulowania.

Inne źródła podstawowych danych do opracowania karty charakterystyki:

- Komputerowa Baza Danych – Karty Charakterystyk Substancji Niebezpiecznych, opracowana przez Centralny Instytut Ochrony Pracy, 2007.

Wskazówki odnośnie ograniczenia zatrudnienia:

Uwzględnić ograniczenia zatrudnienia kobiet w ciąży i połogu.

Uwzględnić ograniczenia zatrudnienia młodzieży.

Dodatkowe informacje:

Stanowi zagrożenie dla wód.